

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : die führende Militärzeitschrift der Schweiz  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 76 (2001)  
**Heft:** 1

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Inhaltsverzeichnis

<b>Standpunkt:</b>	Pax – Paix – Pace – Pasch – Friede – Peace	2
<b>Persönlich:</b>	Der «Schweizer Soldat» heisst den neuen Chef VBS willkommen	3
<b>Aktuell:</b>	Ausserdienstliche Tätigkeit: Wichtig und nötig	4
<b>Hintergrund:</b>	Nur die Verpflegung ist einseitig	6
<b>Reportage:</b>	Erlebnis Fourierschule: Chüngel und Härdöpfelstock	8
	Spektakuläre Leistungsschau im Gebirge	10
	Portrait: 700000-mal die Armee im Visier	11
	Buenas Dias – Argentiniens Armada auf Zypern	12
<b>Ausbildung</b>	Die Schweizer Offiziere waren beeindruckt	14
<b>Führung</b>	Qualifikationen im Militärdienst	16
<b>Interview</b>	«Ich wollte schon immer fliegen»	18
<b>Wehrsport</b>	Zum fünften mal gewonnen	20
<b>Militärsport</b>	40 Prozent Kranzresultate	25
<b>Geschichte</b>	Parademarsch, Weihrauch und fleurs de lys	26
<b>Armeesport:</b>	AVIA-Meisterschaft 2000	32
<b>SUOV aktuell</b>		36



18

Apache-Kampfhubschrauber-Pilotin aus Leidenschaft



20

Immer wieder ist es faszinierend den enormen freiwillig erbrachten Einsatz so vieler Waffenläufer mitzuverfolgen

**Titelbild:** Sappeur der Compagnia da mats Domat/Ems (königlich-französisches 1. Schweizer Garderegiment Nr. 7 um 1825). Im Hintergrund Angehörige des Tambourenvereins Domat/Ems (amtierender Schweizermeister) in Uniformen desselben Regiments.  
*Foto: Tamara Defilla, Chur*

## SCHWEIZER SOLDAT

76. Jahrgang  
Ausgabe 1 · Januar 2001  
ISSN 1421-6906  
Erscheint Anfang Monat  
Jahresabonnement: (inkl. 2,3 % MWSt)  
Schweiz Fr. 57.–, Ausland Fr. 69.–  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft  
«Schweizer Soldat», Biel  
**Schweizer Soldat**  
*Chefredaktor:* Werner Hungerbühler  
Unt. Brieschhalden 15, 4132 Muttenz  
Telefon/Fax 061 462 25 00 Redaktion  
Stv. *Chefredaktor:* Treumann E. Itin  
Gellerstr. 84, 4052 Basel, Tel. 061 311 44 16  
E-Mail: t.e.itin@datacomm.ch  
*SUOV-Redaktor:* Hugo Schönholzer (sch)  
Lärchenweg 3A, 3800 Matten  
Telefon/Fax 033 823 14 90  
*Literatur-Redaktor:* Vincenz Oertle  
Bäckerrain 7, 8124 Maur  
Telefon 01 980 47 65, Fax 01 980 30 71  
*Koordination zur Dienststelle Frauen in der Armee:*  
Kpl Beatrix Baur-Fuchs  
St. Gallerstrasse 63a, 9032 Engelburg  
Telefon 071 278 89 36, Fax 071 278 89 55  
**Abonnemente, Druck:**  
Huber & Co. AG  
Verlag Schweizer Soldat  
8501 Frauenfeld  
Telefon 052 723 55 11, Fax 052 721 54 04  
E-Mail verlag.zeitschriften@huber.ch  
<http://www.military.ch/schweizer-soldat>  
Postcheckkonto 85-10-0

**Verlagsleiter:**  
Max Hebeisen  
**Anzeigenleiter:**  
Walter Roduner  
Tel. direkt 052 723 56 68, Fax 052 721 54 04  
E-Mail w.roduner@huber.ch  
Nachdruck, auch teilweise, ist nur mit Quellenangabe gestattet.



Member of the European  
Military Press Association  
(EMPA)

### ‘ Zum Neujahr

Wie s lescht Johr gohts im neue Johr,  
dr glychi Trott; ischs ächter wohr?  
Und laufts im Glychton s nächschi Johr,  
mit Unglügg und e Huffe Gfohr?  
Im «Neue» gits das, hoff ich, nit,  
wills über eus e Herrgott git;  
und d Menschen all begleiten eus.  
S git Grund zur Freud, s git öppis Neus.  
Nit Angscht und Sorg steggt in eus in,  
im ganze Johr lit Frohsinn drin.  
Dr Herrgott zeigt gärn eus e Wäg.  
Mir si, so hoff ich, immer zwäg.  
Kei Irrwäg gits, kei Vorurteil.  
Mir brächen uf ins Johr voll Heil.  
E neue Wäg entdegge mir;  
e guete Wäg, das wünsch ich Dir.  
Und tramp jo in kei Schlagloch dry.  
Es soll Dy Wäg guet zeichnet sy!  
So chunsch am Änd vom Johr guet a.  
Denn hesch im Herr sy Säge gha. ‘’

René Giliéron †  
Lehrer und Heimatdichter  
in Pfeffingen im Birsegg BL

Für 2001 wünsche ich Ihnen Gesundheit und Wohlergehen  
und uns allen Frieden, Verständnis und Vertrauen.  
Werner Hungerbühler, Chefredaktor